

Gaggenau

tr Kullanma kılavuzu

RF 411

RF 413

RF 461

RF 463

RF 471

Dondurucu

tr İçindekiler

Güvenlik ve ikaz bilgileri	3
Giderme bilgileri	5
Teslimat kapsamı	5
Cihazın kurulması	5
Mekan sıcaklığına ve havalandırmaya dikkat edilmelidir	6
Cihazın elektrik şebekesine bağlanması	6
Cihaz özelliklerinin öğrenilmesi	8
Cihazın devreye sokulması	10
Lisan ayarı	10
Isı derecesi biriminin ayarlanması	10
Sıcaklık derecesinin ayarlanması	10
Özel fonksiyonlar	11
Alarm fonksiyonu	12
Kullanılabilen hacim	12
Dondurucu bölmesi	13

Azami dondurma kapasitesi	13
Taze besinlerin dondurulması	13
Hızlı dondurma	14
Dondurulmuş besinlerin buzunun çözülmesi	14
Buz yapma ünitesi	14
Buz ve su çıkışı	15
Dolap	17
Cihazın kapatılması, cihazın tamamen kapatılması	17
Cihazın buzunun çözülmesi	17
Cihazın temizlenmesi	18
Aydınlatma (LED)	19
Enerji tasarrufu	19
Çalışma sesleri	19
Basit hataları kendiniz giderebilirsiniz	20
Yetkili servis	23

Cihazı çalıştırmadan önce

Kullanma ve montaj kılavuzlarını dikkatlice okuyunuz! Bu kılavuzlarda cihazın kurulması, yerleştirilmesi, kullanılması ve bakımı ile ilgili önemli bilgiler bulunmaktadır.

Üretici, kullanma talimatlarındaki bilgi ve uyarıları dikkate almazsanız, herhangi bir sorumluluk üstlenmez. Tüm belge ve dokümanları sonradan kullanma ihtimalinden veya cihazı satacak olursanız, yeni sahibi için saklayınız.

Teknik güvenlik

Soğutma devresinin boruları içinde az miktarda çevre dostu, ancak yanıcı olan soğutma maddesi (R600a) akar. Ozon tabakasına zarar vermez ve sera etkisini fazlalaştırmaz. Eğer soğutma maddesi dışarı sızarsa, gözleri yaralayabilir veya alevlenebilir.

Hasar durumunda

- Açık ateş veya alev kaynakları cihazdan uzak tutulmalıdır.
- Cihazın kurulu olduğu yer birkaç dakika havalandırılmalıdır.
- Cihazı kapatınız ve elektrik fişini çekip prizden çıkarınız.
- Yetkili servise haber verilmelidir.

Bir cihaz ne kadar fazla soğutucu madde ihtiva ederse, kurulduğu yer de o derece büyük olmalıdır. Çok küçük yerlerde, soğutma maddesi devresinde bir kaçak söz konusu olduğunda, yanıcı bir gaz hava karışımı oluşabilir.

Her 8 gram soğutucu madde için gerekli olan yerin hacmi en az 1 m³ kadardır. Cihazınızın içinde bulunan soğutma maddesinin miktarı, cihazın iç kısmındaki tip levhasında yazılıdır.

Eğer bu cihazın elektrik şebekesi kablosu zarar görürse, üretici, yetkili servis veya benzeri ustalık özelliklerine sahip başka bir kişi tarafından değiştirilmesi gerekir. Hatalı veya gerektiği şekilde yapılmayan kurma çalışmaları ve onarımlardan dolayı cihazı kullanan kişi için oldukça önemli tehlikeler ortaya çıkabilir.

Onarımlar sadece üretici, yetkili servis veya benzeri eğitime sahip yetkili bir kişi tarafından yapılmalıdır.

Sadece üreticinin orijinal parçaları kullanılmalıdır. Üretici sadece bu parçalarda güvenlik taleplerine uyulduğunu garanti eder.

Çoklu prizler, uzatma kabloları veya adaptörler kullanmayınız.

Hortum seti sadece Müşteri Hizmetleri tarafından alınabilir ve monte edilebilir.

Kullanım esnasında

- Cihazın içinde kesinlikle elektrikli cihazlar kullanmayınız (örn. ısıtma cihazları, elektrikli buz yapma makineleri vs.). Patlama tehlikesi!
- Cihazı temizlemek veya buzunu çözmek için asla buharlı temizleme cihazları kullanmayınız. Buhar elektrikli parçalara temas edebilir ve kısa devre olmasına sebep olabilir! Elektrik çarpma tehlikesi!
- Kar, kırağı ve buz tabakalarını temizlemek için, sivri veya keskin kenarlı cisimler kullanmayınız. Aksi halde cihazın soğutucu madde boruları zarar görebilir. Dışarı fışkıran soğutucu madde tutuşup yanabilir veya göz yaralanmasına sebep olabilir.
- Cihazın içinde yanıcı tahrik gazı ihtiva eden ürünler (örn. sprey kutuları) ve patlayıcı maddeler bulundurmayınız. Patlama tehlikesi!
- Cihazın tabanını, raflarını, kapılarını ve bu gibi parçalarını basamak niyetine veya destek olarak kullanmayınız.
- Temizlik çalışmaları için, şebeke bağlantı fişini prizden çıkarınız veya sigortayı kapatınız. Fişi prizden çıkarırken, fişin kendisi tutulmalıdır, kablodan tutulup çekilmemelidir.
- Alkol oranı yüksek olan sıvı dolu şişeleri iyice kapatarak ve dik olarak buzdolabına koyunuz.
- Cihazın plastik parçalarına ve kapının contasına sıvı ve katı yağ değmemesine özen gösteriniz. Aksi halde bu parçalar delinip aşınabilir.
- Cihazın hava giriş ve çıkış delikleri kesinlikle örtülmemeli ve önleri kapatılmamalıdır.

- **Çocuklar ve tehlikeye maruz kalabilecek kişiler için söz konusu olabilecek risklerin önlenmesi:**
Çocuklar ve bedensel, ruhsal veya algısal yetenekleri sınırlı olan veya cihazın güvenli kullanılması hakkında yeterince bilgisi olmayan kişiler tehlikeye maruz kalabilecek kişiler olarak kabul edilirler. Çocukların ve söz konusu tehlikeye maruz kalabilecek kişilerin tehlikeleri anlamış olmasını sağlayınız.
Güvenlikten sorumlu bir kişi çocukları ve tehlikeye maruz kalabilecek kişileri cihaz kullanılırken denetlemeli veya onlara rehberlik etmelidir.
Sadece 8 yaşından büyük çocukların cihazı kullanmasına izin veriniz.
Temizleme ve bakım çalışmalarında çocukları denetleyiniz.
Çocukların cihaz ile oynamasına kesinlikle izin verilmemelidir.
- Şişe ve kutu içindeki sıvı maddeleri (özellikle karbonik asit ihtiva eden içecekleri) dondurucu bölümünde depolamayınız. Şişe ve kutular patlayabilir!
- Dondurulmuş besinleri kesinlikle dondurucudan çıkarır çıkarmaz ağzınıza almayınız.
Donma yanığı tehlikesi!
- Ellerinizi uzun bir süre dondurulmuş besine, buza veya buharlaştırıcı borularına vs. temas etmesini önleyiniz.
Donma yanığı tehlikesi!

Evdeki çocuklar

- Ambalajları ve ambalaj parçalarını çocuklara vermeyiniz.
Katlanan kartonlardan ve folyolardan dolayı boğulma tehlikesi söz konusudur!
- Bu cihaz, çocuk oyuncağı değildir.
- Kilit tertibatı olan cihazlarda:
Anahtarı çocukların erişemeyecekleri bir yerde muhafaza ediniz!

Genel yönetmelikler

Cihaz,

- gıda maddelerinin dondurulması için kullanılır,
- buz hazırlamak için kullanılır,
- içme suyu almak için kullanılır.

Bu cihaz evde ve ev ortamında kişisel kullanımınız içindir, ticari amaçlı kullanım için öngörülmemiştir.

Cihaz, 2004/108/EC AB direktiflerine istinaden parazitlenmeye karşı korunmuştur.

Soğutucu madde devresinin sızdırmazlığı kontrol edilmiştir.

Bu ürün, elektrikli cihazlar için geçerli olan güvenlik yönetmeliklerine uygundur (EN 60335-2-24).

Bu cihaz, deniz seviyesinden en fazla 2000 metre yükseklikte kullanılmak üzere tasarlanmıştır.

Giderme bilgileri

Yeni cihazın Ambalajının giderilmesi

Ambalaj, cihazınızı transport hasarlarına karşı korur. Ambalajda kullanılmış olan tüm malzemeler, çevreye zarar vermeyen türdendir ve yeniden kullanılabilir. Lütfen siz de yardımcı olunuz: Ambalajı çevreye zarar vermeyecek şekilde gideriniz.

Güncel giderme yol ve yöntemleri hakkında bilgi edinmek için, lütfen yetkili satıcınıza veya bağlı olduğunuz belediye idaresine başvurunuz.

AEEE Yönetmeliğine Uyum ve Atık Ürünün Elden Çıkarılması

Ambalaj malzemesini çevre kurallarına uygun şekilde imha ediniz.



Bu ürün T.C. Çevre ve Şehircilik Bakanlığı tarafından yayımlanan "Atık Elektrikli ve Elektronik Eşyaların Kontrolü Yönetmeliği"nde belirtilen zararlı ve yasaklı maddeleri içermez.

AEEE yönetmeliğine uygundur.

Bu ürün, geri dönüşümlü ve tekrar kullanılabilir nitelikteki yüksek kaliteli parça ve malzemelerden üretilmiştir. Bu nedenle, ürünü, hizmet ömrünün sonunda evsel veya diğer atıklarla birlikte atmayın. Elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüşümü için bir toplama noktasına götürün. Bu toplama noktalarını bölgenizdeki yerel yönetime sorun. Kullanılmış ürünleri geri kazanıma vererek çevrenin ve doğal kaynakların korunmasına yardımcı olun. Ürünü atmadan önce çocukların güvenliği için elektrik fişini kesin ve kilit mekanizmasını kırarak çalışmaz duruma getirin.

Uyarı

Eskimiş ve artık kullanılmayacak cihazlarda:

1. Elektrik fişini çekip prizden çıkarınız.
2. Elektrik kablolarını kesip, fişi ile birlikte cihazdan ayırınız.
3. Çocukların cihazın içine girmesini zorlaştırmak için, rafları, çekmeceleri ve eşya gözlerini cihazdan çıkarmayınız.
4. Çocukların eskimiş cihaz ile oynamasına izin vermeyiniz. Boğulma tehlikesi!

Soğutma cihazlarının içinde soğutucu maddeler vardır, yalıtım tertibatlarında ise izolasyon gazları vardır. Soğutucu maddeler ve gazlar uzmanca giderilmelidir. Eski cihaz uzmanca ve çevreye zarar vermeyecek şekilde giderilinceye kadar, soğutucu madde sirkülasyon borularının zarar görmemesine dikkat ediniz.

Teslimat kapsamı

Ambalajdan çıkardıktan sonra, tüm parçaları olası transport hasarları açısından kontrol ediniz.

Şikayet veya itiraz söz konusu olduğunda, lütfen cihazı satın aldığınız yetkili satıcınıza veya yetkili servisimize başvurunuz.

Teslimat kapsamı, aşağıdaki parçalardan oluşmaktadır:

- Ankastrre cihaz
- Donanım (modele bağlı)
- Montaj malzemelerini içeren torba
- Kullanma kılavuzu
- Montaj kılavuzu
- Yetkili servis defteri
- Garanti ekleri
- Enerji tüketimi ve çalışma sesleri ile ilgili bilgiler

Cihazın kurulması

Cihazı bir uzmana ekteki montaj kılavuzuna göre kurdurunuz.

Nakliye

Cihaz ağırdır. Nakliye ve montaj işlemleri sırasında cihaz emniyete alınmalıdır!

Cihazın ağırlığı ve sahip olduğu ölçüler nedeniyle, yaralanma veya cihazda hasar oluşumu tehlikelerini en aza indirmek için, cihazın emniyetli şekilde yerleştirilmesi en az iki kişi tarafından gerçekleştirilmelidir.

Cihazın kurulacağı yer

Cihazın kurulacağı yerin kuru ve havalandırılabilen bir yer olması gerekir. Cihazın kurulduğu yer doğrudan güneş ışınlarına maruz kalmamalı ve ocak, radyatör vs. gibi bir ısı kaynağının yanında olmamalıdır. Eğer cihazın bir ısı kaynağının yanına kurulması önlenemiyorsa, uygun bir izolasyon levhası kullanılmalıdır veya ısı kaynağına olan asgari mesafe aşağıdaki gibi olmalıdır:

- Elektrikli veya gazlı ocak ve fırınlarda: 3 cm.
- Gaz yağı ve kömür sobalarından: 30 cm.

Cihazın kurulacağı yerdeki zemin esnememelidir, gerekirse takviye ediniz. Buz yapma ünitesinin kusursuz çalışabilmesi için, cihaz dik konumda durmalıdır.

Mekan sıcaklığına ve havalandırmaya dikkat edilmelidir

Mekan sıcaklığı

İklim sınıfı tip levhasının üzerinde bulunur. Bu, cihazın hangi mekân sıcaklıkları dahilinde işletilebileceğini bildirir.

Klima sınıfı	Kabul edilebilir mekan sıcaklığı
SN	+10 °C ila 32 °C
N	+16 °C ila 32 °C
ST	+16 °C ila 38 °C
T	+16 °C ila 43 °C

Bilgi

Cihaz, bildirilmiş klima sınıfına ait oda sıcaklığı sınırları dahilinde, sahip olduğu tüm işlevleri ile çalışır. Eğer SN klima sınıfına dahil olan bir cihaz daha soğuk oda sıcaklıklarında işletilirse, +5 °C'ye kadar cihazda herhangi bir hasar olmayacağı garanti edilir.

Havalandırma

Isınan bu havanın kolayca çıkıp gidebilmesi gerekir. Aksi halde soğutucunun daha fazla çalışması gerekir. Bu da daha fazla elektrik sarfiyatına yol açar. Bu nedenle: Kesinlikle havalandırma deliklerinin önünü kapatmayınız veya tıkanmamalarına dikkat ediniz!

Cihazın elektrik şebekesine bağlanması

Cihazı bir uzmana ekteki montaj kılavuzuna göre kurdurunuz ve bağlayınız.

Rafların ve çekmecelerin transport emniyetlerini, cihaz kurulduktan sonra sökünüz.

Su bağlantısını kesinlikle elektrik bağlantısından önce kurunuz.

Yasal öngörülen yönetmeliklerin yanında yerel elektrik ve su işletmelerinin bağlantı koşulları yerine getirilmelidir.

Cihazı kurduktan sonra, çalıştırmadan önce en az 1 saat bekleyiniz. Transport esnasında, kompresörün içindeki yağ, soğutma sistemi içine dağılır.

Cihazı ilk kez devreye sokmadan önce, cihazın içini temizleyiniz (bakınız bölüm "Cihazın temizlenmesi").

Su bağlantısı

Su bağlantısı sadece uzman bir tesisatçı tarafından, su santralinin yerel yönetmeliklerine göre kurulmalıdır.

⚠ Dikkat

Partiküllerden dolayı cihazın zarar görme tehlikesi söz konusudur!

Su filtresi, ek bir filtre sistemi kullanılıyor olsa dahi, daima su musluğuna bağlanmalıdır.

⚠ Dikkat

İçme suyu şebekesine bağlantı için sadece ekte bulunan veya Müşteri Hizmetleri'nden alınan hortum setini kullanınız.

Hortum seti sadece Müşteri Hizmetleri tarafından monte edilebilir.

Mevcut veya halihazırda kullanılmış hortum setlerini kesinlikle kullanmayınız.

Cihazı sadece bir içme suyu hattına bağlayınız:

- Asgari basınç: 0,2 Mpa (2 bar)
- Azami basınç: 0,8 Mpa (8 bar)
- Eğer basınç 0,8 MPa (8 bar) basıncın üzerindeyse: Basınç sınırlandırıcıyı içme suyu bağlantısı ve hortum seti arasına kurunuz

Soğuk su giriş tesisatının için ayrı bir kapatma valfi monte edilmelidir.

Kapatma valfi cihazın arkasında bulunmamalıdır. Kapatma valfinin cihazın hemen yanına veya kolay ulaşılabilir başka bir yere monte edilmesi önerilmektedir.

Su bağlantısının yapılması sırasında, su tesisatı için izin verilen bağlantı bölgeleri dikkate alınmalıdır.

İçme suyu şebekesine bağlantı kurulması için sadece, içme suyu için uygun su hatları kullanılmalıdır. Milli yönetmeliklere ve yerel su işletmelerinin bağlantı koşullarına uyulmalıdır.

Bilgi

Su tesisatının maksimum dış çapı (bağlantı parçaları hariç) 10 mm tutmaktadır.

Su filtresi

⚠ Uyarı

Pis sudan kaynaklanan sağlık sorunları tehlikesi söz konusudur!

Bu filtre suyun dezenfekte edilmesi için KULLANILAMAZ. Su kalitesinin şüpheli veya yetersiz olduğu yerlerde, cihazı filtreleme işleminden önce ve sonra uygun bir dezenfeksiyon olmadan kullanmayınız.

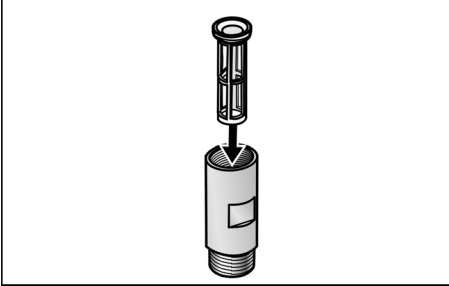
Bir yedek filtre süzgeci yetkili servis veya bir yetkili satıcı üzerinden alınabilir.

⚠ Dikkat

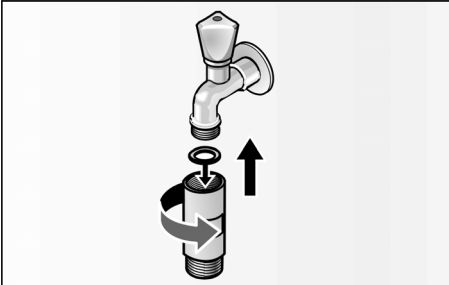
- Partiküllerden dolayı cihazın zarar görme tehlikesi söz konusudur!
Su filtresi, ek bir filtre sistemi kullanılıyor olsa dahi, daima su musluğuna bağlanmalıdır.
- Yeni bir filtrenin takılmasından sonra, buz hazırlama ünitesinin devreye sokulmasından itibaren ilk 24 saat içinde ürütüne buzu kullanmadan dökünüz.
- Eğer buz uzun süre kullanılmadıysa, kabın içindeki tüm buzları dökünüz ve müteakip 24 saat içinde üretilen buzu da dökünüz.

Su filtresinin montajı

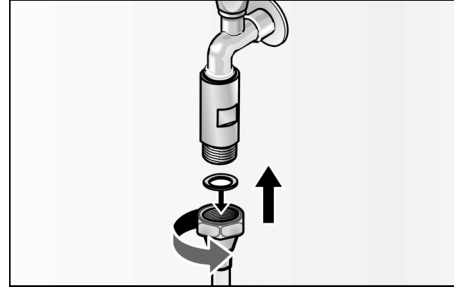
1. Filtre süzgecini filtre yuvasına yerleştiriniz (eğer fabrika çıkışında monte edilmemişse).



2. Contayı filtre yuvasına takınız ve su musluğuna (3/4" vida dişli bağlantı) bağlayınız.



3. Bir somun anahtarını kullanarak, su besleme hortumunu conta ile birlikte filtre yuvasına bağlatınız (eğer fabrika çıkışında monte edilmemişse).



4. Su musluğunu dikkatlice açınız ve bu esnada bağlantı yerlerinin sızdırmazlığını kontrol ediniz.

⚠ Dikkat

Herhangi bir su sızıntısı olmamalıdır!

Gerekirse vida dişli bağlantıları daha yüksek bir tork ile sıkınız.

Elektrik bağlantısı

Priz cihazın yakınında olmalı ve cihaz kurulduktan sonra da rahat ulaşılabilir olmalıdır.

⚠ Uyarı

Elektrik çarpma tehlikesi!

Elektrik kablusunun uzunluğu yeterli değilse, kesinlikle çoklu prizler veya uzatma kabloları kullanmayınız. Onun yerine alternatif seçenekler için yetkili servis ile irtibata geçiniz.

Cihaz, koruma sınıfı I tipi bir cihazdır. Cihazı 220–240 V/50 Hz alternatif akım üzerinden, kurallara uygun şekilde monte edilmiş, toprak hattına sahip bir prize bağlayınız. Priz bir sigortaya (10–16 A) sahip olmalıdır.

Avrupa ülkelerinde işletilmeyen cihazlarda, bildirilen gerilimin ve akım türünün, sizin elektrik şebekenizin değerleri ile uyuşup uyuşmadığını kontrol ediniz. Bu bilgileri tip levhası üzerinde bulabilirsiniz (bkz. bölüm "Yetkili servis").

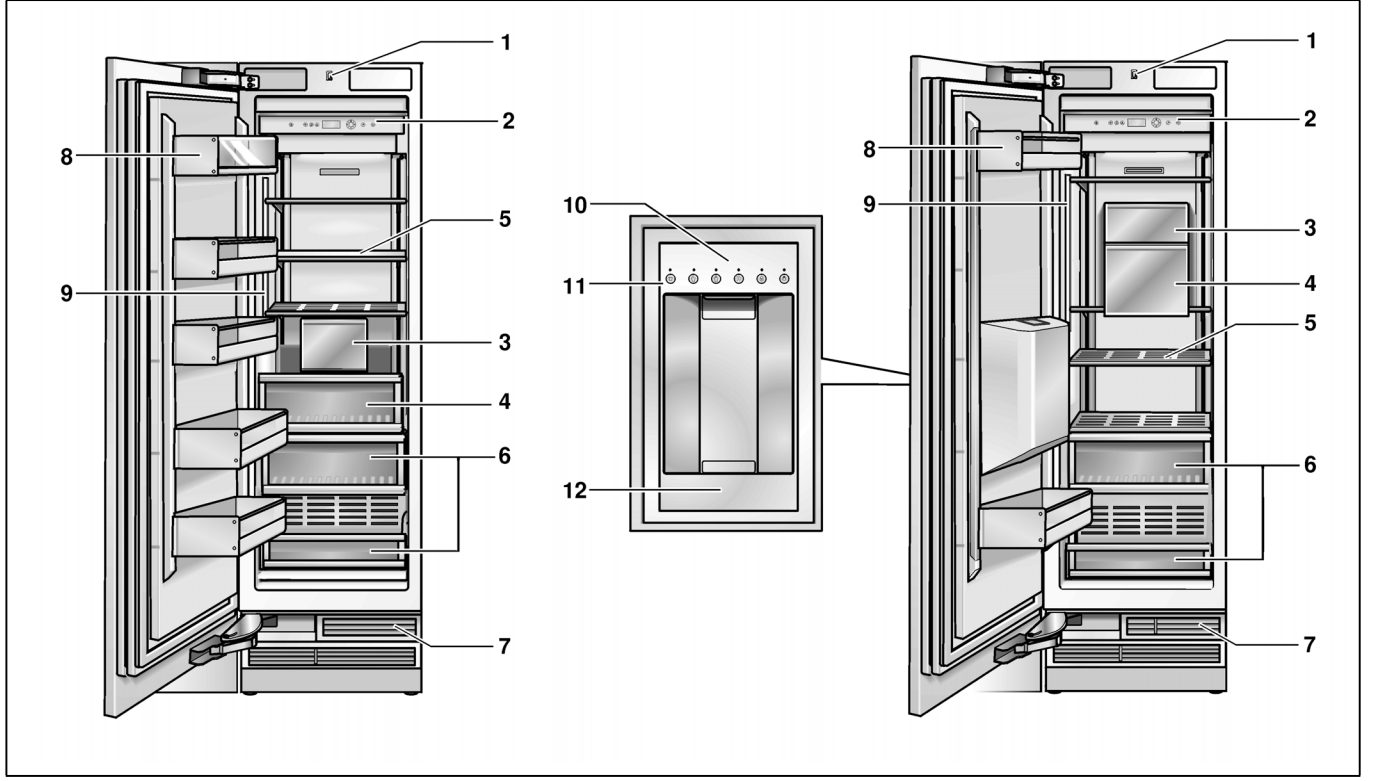
⚠ Uyarı

Bu cihaz kesinlikle elektronik enerji tasarruf prizlerine bağlanmamalıdır.

Cihazlarımızın işletilmesinde şebeke ve sinüs kontrollü konvertisörler kullanılabilir. Şebeke kontrollü konvertisörler, doğrudan umumi elektrik şebekesine bağlanan fotovoltaiik sistemlerde kullanılır. Umumi elektrik şebekesine doğrudan bağlantısı olmayan tekil uygulamalarda (örn. gemilerde veya dağ evlerinde ya da dağ kulübelerinde), sinüs kontrollü konvertisörler kullanılmalıdır.

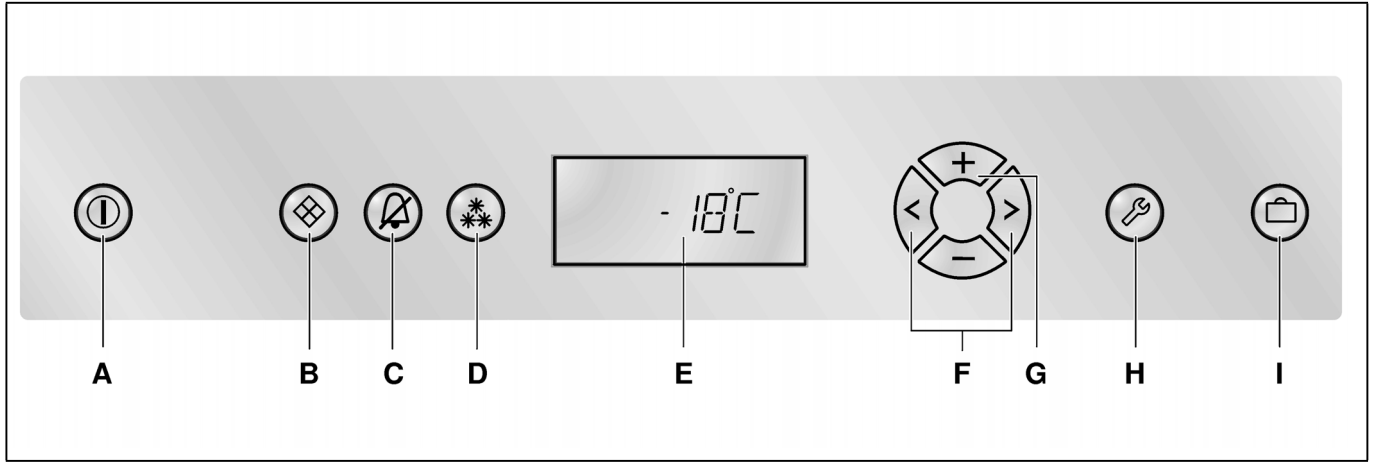
Cihaz özelliklerinin öğrenilmesi

Bu kullanma kılavuzu birçok cihaz modeli için geçerlidir. Resimlerde farklılıklar olabilir.



- 1 Işık şalteri
- 2 Kumanda elemanları
- 3 Buz hazırlayıcı
- 4 Küp buz kabı
- 5 Dondurucu bölmesindeki raf
- 6 Kaplar
- 7 Havalandırma
- 8 Kapı rafı
- 9 Aydınlatma (LED)
- 10 Buz ve su sebili
- 11 Buz ve su sebili için kumanda elemanları
- 12 Su toplama çanağı

Kumanda elemanları



A Açma/Kapama tuşu ①

Tüm cihazın açılması ve kapatılması için kullanılır.

B Buz yapma tuşu ②

Buz yapma ünitesinin açılmasına ve kapatılmasına yarar, Buz yapma ünitesi bölümüne bakınız.

C "alarm" tuşu ③

İkaz sesinin kapatılması için kullanılır ("Alarm fonksiyonu" bölümüne bakınız).

D Hızlı dondurma tuşu ④

Hızlı dondurmanın açılmasına ve kapatılmasına yarar, Hızlı dondurma bölümüne bakınız.

E Gösterge alanı

Gösterge alanında dondurma bölmesindeki ısı dereceleri gösterilir. Aktifleştirilmiş özel fonksiyonlar semboller üzerinden gösterilir. Setup modunda, kullanılabilecek mevcut menüler ve ayar seçenekleri gösterge alanında görüntülenir, bakınız bölüm "Özel fonksiyonlar".

F Seçme tuşları < >

Isı derecesi ayarı seçme tuşları ile aktifleştirilir, Isı derecesi ayarlanması bölümüne bakınız.

Setup modunda bir menü seçilmesi içindir, (bakınız bölüm Özel fonksiyonlar).

G Ayar tuşları +/-

Isı derecesi ayar tuşları ile değiştirilebilir (bakınız bölüm Isı derecesi ayarlanması).

Diğer ayarlar Setup modunda yapılabilir, bakınız bölüm Özel fonksiyonlar.

H "setup" tuşu ⑤

Bu tuş, setup modunu aktifleştirir ve sona erdirir. Eğer setup modu setup tuşu ile sona erdirilirse, yapılmış olan değişiklikler belleğe kaydedilir.

I Tatil tuşu ⑥

Tatil modunun açılmasına ve kapatılmasına yarar (Özel fonksiyonlar bölümünde Tatil modu kısmına bakınız).

Bilgi

Eğer Setup modunda SES (TON) menüsünde ilgili fonksiyon aktifleştirilmişse, her tuşa basma işlemi, akustik bir sinyal verilerek belli edilir.

Gösterge alanındaki semboller

SUPER ❄️

Hızlı dondurma fonksiyonu aktifleştirilmiştir (Hızlı dondurma bölümüne bakınız).

VACATION

Tatil modu aktifleştirilmiş, bakınız bölüm "Özel fonksiyonlar".

ON
OFF

Setup modunda ayar olanakları, bakınız bölüm "Özel fonksiyonlar".

ALARM

Bir ikaz mesajı gösterilir, "Alarm fonksiyonu" bölümüne bakınız.

ICE

Buz yapma ünitesi devrede, Buz yapma ünitesi bölümüne bakınız.

Buz ve su sebili için kumanda elemanları



Su alma tuşu.



Küp buz alma tuşu.



Doğranmış buz (crush ice) alma tuşu.



Hızlı buz fonksiyonunu açınız ve kapatınız.



Buz ve su sebilinin kumanda alanını kilitleme tuşu (çocuk emniyeti).

Kilitlemek ve kilidi açmak için tuşu 3 saniye basılı tutunuz.



Sürekli ışık fonksiyonunun açılması ve kapatılması.

Cihazın devreye sokulması

Cihazı Açma/Kapatma tuşu ① ile devreye sokunuz.

Cihaz soğutmaya başlar. Cihazın kapısı açıkken, aydınlatma da açıktır.

İşletme hakkında bilgiler

- Devreye sokma işleminden sonra, ayarlanmış ısı derecesine ulaşıncaya kadar, birkaç saat geçebilir.
- Tam otomatik NoFrost sistemi sayesinde, dondurucu bölümünde buz oluşmaz. Böylelikle artık buz çözme işlemine gerek yoktur.

Lisan ayarı

Gösterge lisanları, "Özel fonksiyonlar" bölümündeki "Setup modu" kısmında bildirilen tabloya göre değiştirilebilir.

Gösterge dilini değiştirmek için:

- Setup tuşuna basınız.
- Ayarlanmış lisan gösterilinceye kadar, < veya > seçme tuşuna basınız.
- İstenilen lisan gösterilinceye kadar, + veya - ayar tuşuna basılmalıdır.
- Ayarları belleğe kaydetmek için, setup tuşuna basılmalıdır. Gösterge alanında yine ayarlanmış ısı derecesi gösterilir.

Isı derecesi biriminin ayarlanması

Isı derecesi Santigrat (°C) veya Fahrenheit (°F) dereceleri olarak gösterilebilir.

- Setup tuşuna basınız. İlk menü (ısı derecesi birimi) görüntülenir.
- Ayar tuşu + veya - basılarak, derece Fahrenheit (°F) ve Santigrat (°C) arasında geçiş yapılır.
- Ayarları belleğe kaydetmek için, setup tuşuna basılmalıdır. Gösterge alanında yine ayarlanmış ısı derecesi gösterilir.

Sıcaklık derecesinin ayarlanması

Dondurucu bölmesi

(-16 °C'den -24 °C'ye kadar ayarlanabilir)

-18 °C ayarlamayı öneriyoruz.

- Seçme tuşu < ile Setup modunu aktifleştiriniz.
- İstediğiniz ısı derecesini ayar tuşları + (daha sıcak) ve - (daha soğuk) ile ayarlayınız.

Özel fonksiyonlar

Aşağıdaki özel fonksiyonlar seçilebilir ve gösterilebilir:

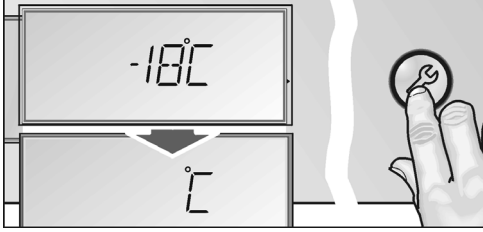
Setup modu

Setup modunda kişisel ayarlarınızı yapabilirsiniz.

Açılması

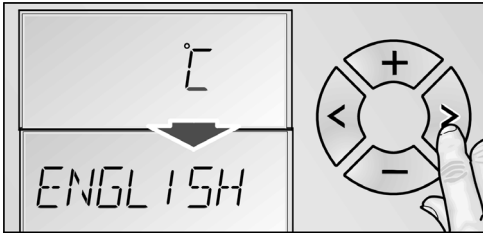
Setup tuşuna  basınız.

Gösterge alanında ilk menü (ısı derecesi birimi) görüntülenir.

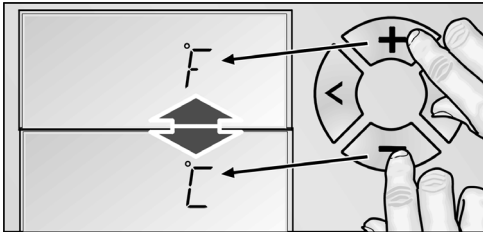


Ayarlamaların yapılması

1. Setup modunu devreye sokunuz.
2. Seçme tuşuna < veya > basılmalıdır. Bir sonraki menü ve güncel ayar (genelde **ON** veya **OFF**) gösterilir.



3. Ayar tuşu + veya - basılmalıdır. Bir sonraki menü seçme tuşu < veya > üzerinden seçilirse, ayar belleğe kaydedilir.



Kapatılması

Setup tuşuna  basınız.

Tüm değiştirilmiş ayarlar belleğe kaydedilir.

Bilgi

Eğer 20 saniye içinde hiç bir tuşa basılmazsa, setup modu otomatik olarak sona erer. Tüm değiştirilmiş ayarlar belleğe kaydedilir. Gösterge alanında yine ayarlanmış ısı derecesi gösterilir.

Menü setup modunda

Aşağıdaki ayarlar yapılabilir.

Menü	Olası ayarlama
Isı ayar derecesi birimi	°C (Santigrat) °F (Derece Fahrenheit)
Lisan	Almanca İngilizce Fransızca Danimarkaca Fince Yunanca Hollandaca İtalyanca Lehçe Portekizce Norveççe Rusça İsveççe İspanyolca Türkçe Çekçe
Ses	Açık Kapalı
Enerji tasarruf modu (Eco fonksiyonu)	Açık Kapalı

Tatil modu

Uzun zaman evde olmayacaksanız, cihazı enerji tasarruf moduna alabilirsiniz.

Tatil modunun devreye sokulmasında şu ayarlar yapılır:

- Cihaz enerji tasarruf modunda çalışıyor.
- Aydınlatma kapalıdır.
- Hızlı dondurma fonksiyonu sona erdirilir (eğer aktifleştirilmişse).

Açılması

Tatil tuşuna  basınız.

Gösterge alanında **VACATION** gösterilir.

Kapatılması

Tatil tuşuna  basınız.

Daha önceki ayarlar ve ısı dereceleri yeniden aktifleştirilir.

Dinlenme modu

Dinlenme modunun devreye sokulmasında şu ayarlar kapatılır:

- Buz yapma ünitesi
- Akustik sinyal
- İç aydınlatma
- Gösterge alanındaki mesajlar
- Gösterge alanının arka alan aydınlatması azaltılır
- Tuşlar kilitlenir

Açılması

1. Hızlı dondurma tuşuna ⊕ basınız ve basılı tutunuz.
2. Tatil tuşuna ⊖ basınız.
3. Hızlı dondurma tuşuna ⊕ basınız ve 3 saniye daha basılı tutunuz.
Gösterge alanında **VACATION** ve **RESTMODE** sembolleri gösterilir.

Kapatılması

Tatil tuşuna ⊖ basınız.

Daha önceki ayarlar ve ısı dereceleri yeniden aktifleştirilir.

Enerji tasarruf modu

Enerji tasarruf fonksiyonu (Eko fonksiyonu) aktifleştirilince, cihaz enerji tasarrufu sağlayan bir moda geçer. Bu enerji tasarruf fonksiyonu, enerji tüketiminin düşürülmesi için, cihaz fabrikayı terk ettiğinde ayarlanmıştır. Gösterge alanının arka plan aydınlatma şiddeti de düşürülür.

Açılması

1. Setup tuşuna ⊗ basınız.
2. **ECO MODE** ve güncel ayar (**OFF**) gösterilinceye kadar, seçme tuşuna > basınız.
3. Ayarlama yapmak için, + ayar tuşuna basınız.
4. Ayarı belleğe kaydetmek için, Setup tuşuna ⊗ basınız.
Gösterge alanında **ECO** gösterilir.

Kapatılması

1. Setup tuşuna ⊗ basınız.
2. **ECO MODE** ve güncel ayar (**ON**) gösterilinceye kadar, seçme tuşuna > basınız.
3. Ayarlama yapmak için, - ayar tuşuna basınız.
4. Ayarı belleğe kaydetmek için, Setup tuşuna ⊗ basınız.

Alarm fonksiyonu

Kapı alarmı

Bir cihaz kapısı üç dakikadan daha uzun bir süre açık kalırsa, cihaz kapısı alarmı devreye girer. Kapı kapatılınca, uyarı sesi de yine kapanır.

Isı alarmı

Isı alarmı, dondurucu bölmesi çok sıcak olunca ve dondurulmuş besinler için tehlike söz konusu olunca devreye girer.

Gösterge alanında dondurucu bölmesi için ayarlı olan ısı derecesi yanıp söner ve "Alarm" gösterilir.

Alarm tuşuna ✕ bastıktan sonra, dondurucu bölmesi ısı derecesi göstergesinde beş saniye boyunca, dondurucu bölmesinde söz konusu olmuş olan en yüksek ısı derecesi görüntülenir.

Ardından bu değer silinir. Dondurucu bölmesi ısı derecesi göstergesi, ayarlanmış olan dondurucu bölmesi ısı derecesini yanıp sönmeden gösterir.

Bu andan itibaren, "en sıcak derece" yeniden belirlenir ve hafızaya kaydedilir.

Ayarlanmış olan ısı derecesine ulaşılmınca, "Alarm" göstergesi söner.

Dondurulmuş besinler için tehlike söz konusu olmadan, alarm şu durumlarda devreye girebilir:

- Cihaz ilk defa çalıştırıldığında.
- Cihaza fazla miktarda taze gıda maddeleri konulduğu zaman.
- Dondurucu bölmesinin kapısı çok uzun bir süre açık kaldıysa.

Alarmın kapatılması

İkaz sesini kapatmak için "alarm" tuşuna ✕ basınız.

Kullanılabilen hacim

Cihazın kullanılabilen hacmi ile ilgili bilgi için, tip levhasına bakınız (bakınız resim bölüm "Yetkili servis").

Dondurucu bölmesi

Dondurucu bölümünün kullanılması:

- Derin dondurulmuş besin muhafaza etmek için.
- Besin dondurmak için.
- Küp buz üretmek için.

Bilgi

Dondurucu bölümünün kapısının daima kapalı olmasına dikkat ediniz. Kapı açık olduğu zaman, dondurulmuş besinlerin buzu çözülür. Dondurucu bölümü aşırı buz tutar.

Ayrıca: Fazla elektrik tüketildiği için, enerji kaybı söz konusu olur.

Derin dondurulmuş besin satın alınması

- Ambalaj zarar görmemiş olmalıdır.
- Son kullanma tarihine dikkat edilmelidir.
- Satış sandığındaki ısı derecesi -18 °C veya daha soğuk olmalıdır.
- Derin dondurulmuş besinleri mümkünse bir izole eden poşet veya çanta içinde sevk ediniz ve en kısa zamanda dondurucu bölümüne yerleştiriniz.

Azami dondurma kapasitesi

24 saat içinde elde edilebilecek azami dondurma kapasitesi ile ilgili bilgiler için tip levhasına bakınız (bakınız resim bölüm "Yetkili servis").

Taze besinlerin dondurulması

Dondurmak için sadece taze ve iyi besinler kullanınız.

Besi değerinin, aromanın ve rengin mümkün olduğu kadar korunması için, sebze dondurulmadan önce kısa haşlanmalıdır. Patlıcanlarda, biberlerde, kabaklarda ve kuşkonmazda kısa haşlama işlemi yapılması gerekmez.

Dondurma ve kısa haşlama hakkında literatür veya bilgi kaynakları için kitapçılara bakınız.

Bilgi

Dondurulacak besinlerin, önceden dondurulmuş besinler ile temasını önleyiniz.

- Dondurulmaya elverişli besinler:
Hamur işleri, balık ve deniz ürünleri, et, av eti, kanatlılar, sebze, meyve, otsu baharatlar, kabuksuz yumurta, peynir, tereyağı ve süzme yoğurt gibi süt ürünleri, hazır yemekler, çorba, türlü, pişmiş et ve balık gibi yemek artıkları, patates yemekleri, sufleler ve tatlı besinler.

- Dondurulmaya elverişli olmayan besinler:
Yaprak salata, kırmızı turp, kabuğu içinde yumurta, üzüm, bütün elma, armut ve şeftali, katı pişmiş yumurta, yoğurt, kesilmiş süt, krema, crème fraîche ve mayonez.

Dondurulmuş besinlerin ambalajlanması

Besinleri hava giremeyecek şekilde paketleyiniz ki, tadı bozulmasın veya kurumasin. Besinleri ambalajlamak için veya besin kaplarını kapatmak için, sağlığa zararlı olabilecek malzemeler kullanmayınız.

1. Besinleri ambalaja koyunuz.
2. Havayı bastırıp boşaltınız.
3. Ambalajı sıkı ve hava sızmayacak şekilde kapatınız.
4. Ambalaj üzerine içindeki besinlerin ismini ve dondurma tarihini yazınız.

Aşağıdakiler ambalaj olarak uygundur:

Plastik folyo, polietilenden torba folyo, alüminyum folyo ve dondurmak için uygun kutular.
Bu ürünleri uzman satış mağazalarında bulabilirsiniz.

Aşağıdakiler ambalaj olarak uygun değildir:

Paketleme kağıdı, parşömen kağıdı, selofan (jelatinli kağıt), çöp torbası ve kullanılmış poşetler.

Kapatmak için aşağıdakiler uygundur:

Lastik halkalar, plastik klipsler, bağlama iplikleri, soğuğa dayanıklı yapışkan bantlar veya benzeri malzemeler.

Polietilenden torbalar ve hortum folyoları bir folyo kaynak (ısıtıp yapıştırma) cihazı ile sızdırmaz şekilde kapatılabilir.

Dondurulmuş besinlerin son kullanma tarihi

Dondurulmuş besinlerin dayanma süresi,

-18 °C ısı derecesi ayarında:

- Balık, sucuk, hazır yemek, hamur ürünleri:
6 aya kadar
- Peynir, kanatlı hayvanlar, et:
8 aya kadar
- Sebze, meyve:
12 aya kadar

Hızlı dondurma

Vitaminlerin, besi değerlerinin, görünüşün ve tadın korunması için, besinler mümkün olduğu kadar hızlı bir şekilde ortalarına kadar tamamen dondurulmalıdır.

Cihaza taze besin yerleştirildiğinde istenmeyen bir ısınma olmasının önlenmesi için, taze besinleri yerleştirmeden birkaç saat önce hızlı dondurma fonksiyonunu devreye sokunuz. Genel olarak 4–6 saat kadar önceden çalıştırmak yeterlidir. Azami dondurma kapasitesinden faydalandığında, 24 saat zaman gereklidir.

Cihaz 2 gün sonra otomatik olarak, hızlı dondurma fonksiyonu açılmadan önce ayarlı olan dereceye geri döner.

Açılması

Hızlı dondurma tuşuna  basınız.

Gösterge alanında **SUPER**  sembolü ve ilgili fonksiyon hangi göz için açıldıysa, o göz gösterilir.



Kapatılması

Hızlı dondurma tuşuna  basınız.

Dondurulmuş besinlerin buzunun çözülmesi

Besin çeşitlerine ve kullanım amacına göre, şu olanaklar arasında seçme yapılabilir:

- Oda sıcaklığında
- Buzdolabında
- Elektrikli fırında, sıcak hava ventilatörü kullanılarak/kullanılmadan
- Mikrodalga fırında

⚠ Dikkat

Buzu çözülmeye başlamış veya çözülmüş olan besinleri tekrar dondurmayınız. Bu besinleri ancak pişirdikten sonra (pişiriniz veya kızartınız) yeniden dondurabilirsiniz.

Bu durumda besinin azami depolama süresini tamamen kullanmayınız.

Buz yapma ünitesi

Buz yapma ünitesi, küp buz yapılmasına yarar.

Cihaz, ayarlanan dondurma derecesine ulaşır ulaşmaz, buz yapma ünitesi küp buz yapmaya başlar. Küp buz kabı dolu olduğu zaman, buz yapma ünitesi otomatik olarak kapanır.

⚠ Dikkat

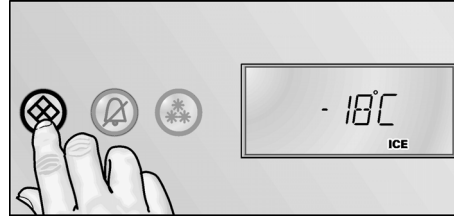
Küp buz kabına çabuk soğutmak için şişe veya besin koymayınız. Buz yapma ünitesi bloke olabilir ve zarar görebilir.

Açılması

Bilgi

Buz yapma ünitesi ilk kez ya da uzun süre ara verildikten sonra ilk kez tekrar kullanılıyorsa, ilk gün yapılan buzları hijyenik sebeplerden dolayı kullanmayınız. Bu küp buzları dökünüz ve buz kabını temizleyiniz.

1. Küp buz kabının yerine takılı ve iyice oturmuş olduğunu kontrol ediniz.
2. Buz yapma ünitesinin tuşuna  basınız. Gösterge alanında sembol **ICE** yanıyor.



Kapatılması

Bilgiler

- Uzun bir süre (> 2 gün) için kapatılması: Cihazın su besleme sistemini kesinlikle 2–3 saat önce kapatınız. Böylelikle buz yapma ünitesinin içinde bayat su toplanmaz.
- Kısa süre kapatılması, örn. temizlemek için: Küp buzları veya eriyen suyu toplamak için çıkış ağzının altına bir kap yerleştiriniz.

1. Buz yapma ünitesinin tuşuna  basınız.
2. Buz yapma ünitesini boşaltınız (Buz yapma ünitesinin temizlenmesi bölümüne bakınız).

Buz ve su çıkışı

(her modelde yoktur)

Buz ve su çıkışından şunlar alınabilir:

- Soğutulmuş su,
- parçalanmış buz,
- küp buz.

⚠ Uyarı

Yaralanma tehlikesi!

Kesinlikle küp buz kabının küp buz çıkış deliğine elinizi sokmayınız!

⚠ Dikkat

Küp buz kabına çabuk soğutmak için şişe veya besin koymayınız. Buz yapma ünitesinde blokaj söz konusu olabilir ve ünite zarar görebilir.

Devreye sokarken dikkat edilecek noktalar

Buz ve su sebili ancak cihaz su besleme hattına bağlı olduğu zaman çalışır.

Cihaz devreye sokulduktan sonra, ilk porsiyon küp buzun üretilmiş olması yakl. 24 saat sürer.

Bağlantı kurulduktan sonra, hatlarda daha hava kabarcıkları vardır.

Hava kabarcığı olmayan su alabilinceye kadar, içme suyu alınız ve dökünüz. İlk 5 bardak suyu dökünüz.

Küp buz yapma ünitesi ilk kez kullanıldığında, ilk 30–40 küp buzu hijyenik sebeplerden dolayı kullanmayınız.

İçme suyu kalitesine dikkat edilmelidir

İçme suyu deposunda kullanılmış olan tüm malzemeler koku ve tad açısından tarafsızdır.

Suda bir ek tad tespit edilirse, sebepleri şu olabilir:

- İçme suyunun mineral ve klor oranı.
- Evin su ve bağlantı hatlarında kullanılmış olan malzemeler.
- İçme suyunun tazeliği. Uzun süre içme suyu alınmadıysa, su "bayatlamış" gibi bir tada sahip olabilir. Bu durumda yakl. 15 bardak su alınız ve dökünüz.

Su hazırlama ünitesinden muntazam aralıklar ile biraz taze su almanız ve cihazı kapatmamanızı öneriyoruz. Böylelikle su kalitesinin en iyi şekilde kalması sağlanmış olur.

Buz yapma ünitesinin kullanılması ile ilgili bilgiler

Dondurucu bölmesi donma ısı derecesine ulaşınca, küp buz üretimi başlar. 2–3 saat sonra hazır küp buzlar otomatik olarak küp buz kabının içine dökülür.

Bilgi

Donma ısı derecesini daha soğuk ayarlarsanız, cihaz daha fazla buz üretir. Bu durumda cihazınızın çektiği ve tükettiği enerji miktarı biraz yükselir.

Ara sıra küp buzlar birbirine yapışır ve buz çıkışını bloke eder:

1. Cihaz kapağını açınız, buz ve su çıkışında birbirine yapışmış ve çıkışı tıkamış küp buz olup olmadığını iç taraftan kontrol ediniz.
2. Eğer buz ve su çıkışı bloke olmamışsa:

⚠ Dikkat

Dolu bir küp buz kabı ağırdır.

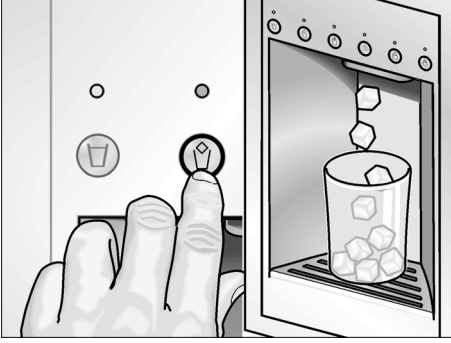
Küp buz kabını dikkatlice dışarı çekiniz ve donup birbirine yapışmış küp buzları alınız.

Küp buz kabı dolduğu zaman, buz yapma işlemi otomatik olarak durur.

Buz/Su alınması

- Buz ve su çıkış tuşunu (su, kırılmış buz veya küp buz) seçiniz.
- İstenilen miktar bardağa doluncaya kadar, tuşa basınız.

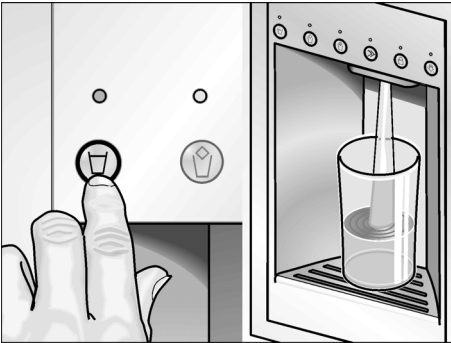
Buz alma



Su alınması

Bilgiler

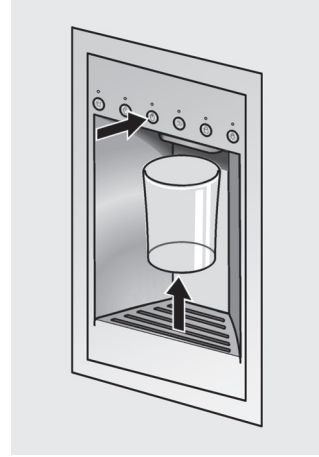
- Su kabından alınan su, içilecek derecede soğutulmuştur. Daha soğuk su isteniyorsa, su alınmadan önce bardağa ek olarak buz alınmalıdır.
- Çok miktarda su alındığında, bu su daha sıcak olabilir.



Buz ve su çıkışı

Bilgiler

- Buzların yere düşmesini önlemek için, kırık buz alırken bardağınızı doğrudan çıkışın altına tutunuz.
 - Su hasarlarını önlemek amacıyla, 30 saniyelik sürekli çıkışından sonra su çıkışı otomatik olarak durdurulur. Daha fazla su almak istiyorsanız 5 saniye bekledikten sonra tuşa tekrar basınız.
 - Verilen su içilebilir soğuklukta bir sudur. Daha soğuk bir su istiyorsanız bardağınıza buz küp de alınız.
 - Yüksek miktarda su alındığında suyun soğukluğu azalabilir.
1. Bardağınızı buz ve su çıkışının altına tutunuz.
 2. İsteddiğiniz miktarda buz veya su bardağınıza dolana kadar tuşu basılı tutunuz.



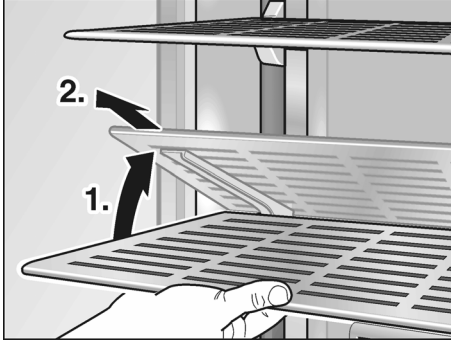
Dolap

Rafların dışarı çıkarılması

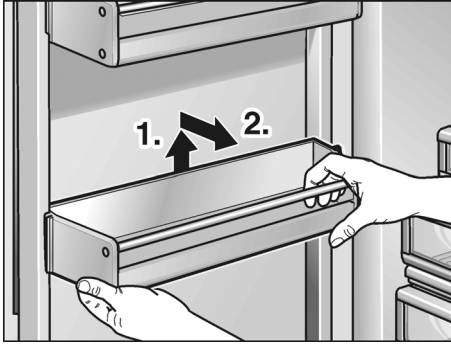
Cihazın iç kısmındaki rafların ve cihaz kapısı içindeki rafların yerini, istediğiniz gibi değiştirebilirsiniz.

İlgili rafları yukarı kaldırınız ve dışarı çıkarınız.

İç kısımdaki raflar



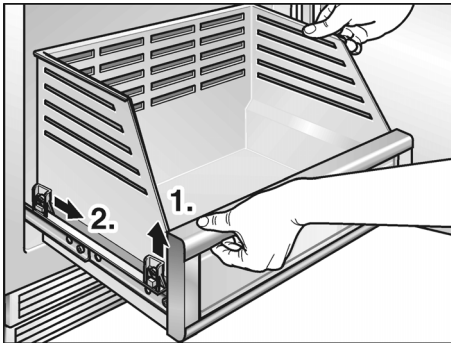
Cihaz kapısı içindeki raflar



Dondurucu bölmesindeki kaplar

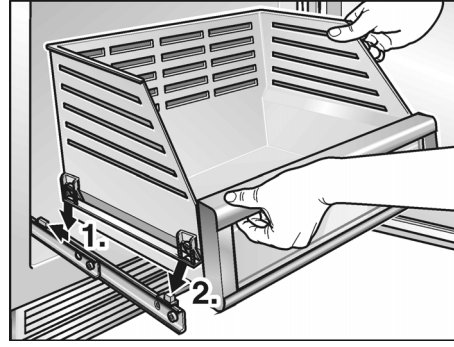
Dondurucu bölmesindeki kaplar, temizlenmek için dışarı çıkarılabilir.

1. İlgili kabı hafif yukarı kaldırınız ve dışarı çıkarınız.



2. Kabin ön tarafını hafif kaldırınız ve dışarı çekilebilen rayların içine yerleştiriniz.

3. Kabin rayların üzerine indiriniz ve arkaya doğru itiniz.



Cihazın kapatılması, cihazın tamamen kapatılması

Cihazın kapatılması

Açma/Kapama tuşuna ① basılmalıdır.

Elektrik fişini çekip prizden çıkarınız.

Cihazın tamamen kapatılması

Eğer cihaz uzun bir süre kullanılmayacaksa:

1. Cihazın su beslemesini, kesinlikle cihaz kapatılmadan birkaç saat önce kapatınız.
2. Cihazın içindeki tüm besinleri dışarı çıkarınız.
3. Cihazı kapatınız.
4. Bunu emin bir şekilde sağlayabilmek için, elektrik bağlantı fişini prizden çıkarınız veya cihazın bağlı olduğu sigortayı kapatınız.
5. Küp buz kabını boşaltınız ve temizleyiniz (bakınız bölüm "Cihazın temizlenmesi").
6. Cihazın iç kısmını temizleyiniz (bakınız bölüm "Cihazın temizlenmesi").
7. Koku oluşumunu önlemek için kapısını açık bırakınız.

Cihazın buzunun çözülmesi

Buz çözme işlemi otomatik gerçekleşir.

Cihazın temizlenmesi

⚠ Uyarı

Cihazı kesinlikle bir buharlı temizleyici ile temizlemeyiniz!

⚠ Dikkat

- Kum, klor veya asit içeren temizleme maddeleri ve çözücü maddeler kullanmayınız.
- Ovalama gerektiren veya çizgen süngerler kullanmayınız. Metalik yüzeylerde korozyon oluşabilir.
- Raflar ve kaplar kesinlikle bulaşık makinesinde yıkanmamalıdır. Aksi halde bu parçalar deforme olabilir.

Aşağıdaki işlemleri uygulayınız:

1. Temizleme işleminden önce cihazı kapatınız.
2. Elektrik fişi çekilip prizden çıkarılmalı veya cihazın bağlı olduğu sigorta kapatılmalıdır.
3. Dondurulmuş besinleri cihazdan dışarı çıkarınız ve serin bir yerde muhafaza ediniz. Soğutma akülerini (varsa) besinlerin üzerine yerleştiriniz.
4. Kırığı tabakasının erimesini bekleyiniz.
5. Cihazı yumuşak bir bez, ılık su ve pH değeri nötr olan bir bulaşık deterjanı ile temizleyiniz. Deterjanlı temizleme suyu aydınlatmaya girmemelidir.
6. Kapı contası sadece temiz su ile silinmelidir ve ardından iyice silinip kurulmalıdır.
7. Temizleme işleminden sonra: Cihazı yine bağlayınız ve devreye sokunuz.
8. Şimdi dondurulmuş besinleri yeniden cihaza yerleştiriniz.

Donanım

Temizlenmek amacıyla, cihazın tüm yeri değiştirilebilen parçaları dışarı çıkarılabilir (bkz. "Donanım").

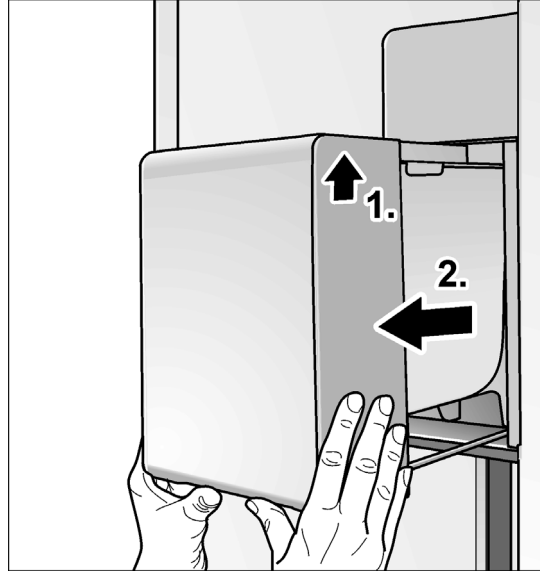
Küp buz kabının temizlenmesi

Uzun süre küp buz alınmazsa, hazırlanmış olan küp buzlar büzüşerek küçülür, bayat bir tad alır ve birbirine yapışır. Bu nedenle, küp buz kabı muntazam aralıklar ile temizlenmelidir.

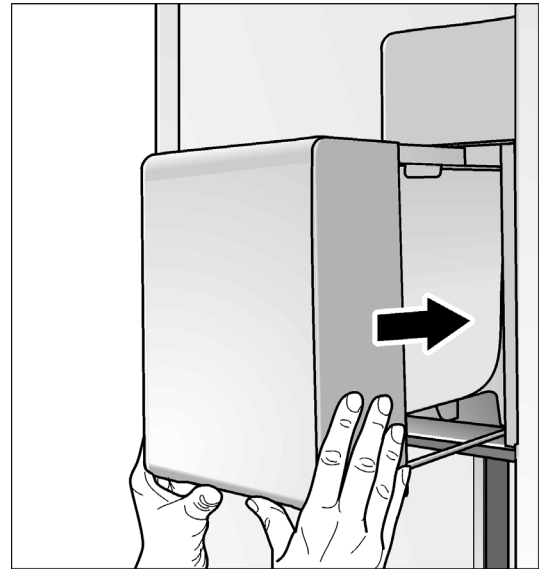
⚠ Dikkat

Dolu bir küp buz kabı ağırdır.

1. Buz yapma ünitesini kapatınız (Buz yapma ünitesinin kapatılması bölümüne bakınız).
2. Küp buz kabını dışarı çıkarınız.



3. Kabı boşaltınız ve ılık su ile temizleyiniz.
4. Yeni küp buzların donup yapışmaması için, kabı ve sevk helezon vidasını iyice silip kurulaştırınız.
5. Küp buz kabını yerleştiriniz ve yerine oturuncaya kadar arkaya itiniz. Kap tamamen arkaya itilemezse, kabın içindeki sevk helezonunu biraz çeviriniz.



6. Buz yapma ünitesinin devreye sokunuz – küp buz üretimi başlar.

Aydınlatma (LED)

Cihazınız, bakım istemeyen bir LED aydınlatması ile donatılmıştır.

Bu aydınlatma donanımında yapılacak onarımlar sadece yetkili servis veya yetkilendirilmiş uzman elemanlar tarafından uygulanmalıdır.

Enerji tasarrufu

- Cihazı serin ve iyi havalandırılmış bir yere kurunuz! Güneş ışınları doğrudan cihazın kurulacağı yere gelmemeli ve cihaz sıcaklık oluşturan cisimlerin ve ısı kaynaklarının (örn. soba, kalorifer, ocak, fırın gibi) yanına veya yakınına kurulmamalıdır. Gerekirse bir izolasyon plakası kullanınız.
- Cihazın hava giriş ve çıkış deliklerinin önünü kapatmayınız.
- Sıcak besinleri ve içecekleri cihaza yerleştirmeden önce soğumasını bekleyiniz ve soğuduktan sonra cihaza yerleştiriniz.
- Dondurulmuş besinleri buzlarının çözülmesi için soğutucu bölümüne yerleştirerek, bu besinlerin soğukluğunu söz konusu bölümdeki besinlerin soğutulması için kullanınız.
- Cihaz kapılarını mümkün olduğu kadar kısa açınız.
- Dondurucu bölmesinin kapısının daima kapalı olmasına dikkat ediniz.
- Donanım parçalarının düzeni, cihazın enerji alma veya çekme tutumunu etkilemez.

Çalışma sesleri

Normal çalışma ses ve gürültüleri

Boğuk horultu

Motorlar çalışıyor (örn. soğutma ünite grubu, ventilatör).

Fıkırtı, şırıltı ve tınlama sesleri

Ya boruların içinde soğutma maddesi akıyor veya buz hazırlama cihazına su akıyor.

Çıtlama sesi

Motor, şalter veya manyetik valfler açılıyor/kapanıyor.

Takırtı sesleri

Hazır küp buzlar, küp buz yapma ünitesinden küp buz kabına dökülüyor.

Gürültü oluşmasının önlenmesi

Cihaz düz yerleştirilmemiş

Cihazı lütfen bir su terazisinin yardımı ile dengeli ayarlayınız. Düzeltme işlemi için cihazın ayarlanabilen vidalı ayarlarını kullanınız veya altına uygun parçalar koyunuz.

Cihaz bir yere "temas" ediyor

Cihazı, temas ettiği mobilya veya cihazlardan ayırınız.

Kaplar veya raflar sallanıyor veya sıkışıyor

Dışarı çıkarılabilen parçaları kontrol ediniz ve gerekirse yeniden takınız.

Şişeler veya kaplar birbirine değiyor

Şişeleri veya kapları birbirinden biraz ayırınız.

Basit hataları kendiniz giderebilirsiniz

Yetkili servisi çağırmadan önce:

Aşağıdaki talimatların yardımıyla arızayı kendinizin giderip gideremeyeceğinizi kontrol ediniz.

Garanti süresi içerisinde dahi, bu gibi durumlarda servis görevlisinin masraflarının tümünü kendiniz ödemek zorundasınız!

Arıza	Muhtemel sebebi	Giderilmesi
Cihaz soğutmuyor.	Cihaz kapatılmış.	Açma/Kapama tuşuna basılmalıdır.
Aydınlatma çalışmıyor.	Elektrik kesilmesi.	Elektrik akımı olup olmadığı kontrol edilmelidir.
Gösterge yanmıyor.	Sigorta kapalı.	Sigortayı kontrol ediniz.
	Elektrik fişi prize tam takılmamış.	Elektrik fişinin prize iyice takılı olup olmadığını kontrol ediniz.
Kompresör sık sık devreye giriyor ve uzun süre devrede kalıyor.	Cihazın çok sık açılması.	Cihazı gereksiz açmayınız.
	Hava giriş ve çıkış deliklerinin önü kapanmış.	Engeller giderilmelidir.
	Cihaza çok miktarda taze besin yerleştirilmesi.	Hızlı dondurma fonksiyonunu aktifleştiriniz.
Aydınlatma (LED) çalışmıyor.	LED lambası bozuk.	Yetkili servisi çağırınız.
	Lamba şalteri sıkışmış.	Şalterin hareket edip etmediği kontrol edilmelidir.
Göstergede "E.." görünüyor.	Elektronik sistem bir hata tespit etti.	Yetkili servisi çağırınız.
Göstergede "LOWPOWER" görünüyor.	Mevcut şebeke gerilimi, kabul edilebilir sınır değerinin altında.	Şebeke gerilimi tekrar öngörülmuş olan değere ulaşıncaya, ikaz mesajı söner. İkaz mesajı uzun süre göstergede kalırsa, bağlı olduğunuz elektrik santraline haber veriniz.
Göstergede "HIGHVOLT" görünüyor.	Mevcut şebeke gerilimi izin verilen sınır değeri aşıyor.	Şebeke gerilimi tekrar öngörülmuş olan değere ulaşıncaya, ikaz mesajı söner. İkaz mesajı uzun süre göstergede kalırsa, bağlı olduğunuz elektrik santraline haber veriniz.

Buz yapma ünitesi/Buz ve su sebili

Arıza	Muhtemel sebebi	Giderilmesi
Su alınamıyor, fakat buz alınabiliyor.	Cihaz hatası.	Kesinlikle yetkili servise bilgi veriniz!
Buz yapma ünitesi/Buz ve su sebili çalışmıyor.	Buz yapma ünitesinin elektrik bağlantısı yok.	Yetkili servisi çağırınız.
	Buz yapma ünitesinde yeni (temiz) su yok.	Su bağlantısının muntazam kurulmuş olduğunu kontrol ediniz.
	Dondurucu bölmesinin derecesi çok sıcak.	Dondurucu bölmesi ısı derecesini kontrol ediniz ve gerekirse biraz daha soğuk bir dereceye ayarlayınız.
Su deposundan su veya buz alınamıyor.	Çocuk emniyeti aktifleştirilmiş.	Kilidi deaktifleştiriniz.
	Su deposu doluyor.	İlk kullanımda, tankın dolması yakl. 2 dakika sürmektedir.
	Cihaz veya buz yapma ünitesi ancak çok kısa bir süre önce devreye sokuldu.	Buz üretiminin başlaması yaklaşık 24 saat sürer.
	Çok miktarda buz alınmıştır.	Küp buz kabının dolması yakl. 24 saat sürer.
	Su basıncı düşük.	Cihazı sadece öngörülmuş su basıncına bağlayınız (Cihazın bağlanması bölümündeki Su bağlantısı kısmına bakınız).
	Su girişindeki süzgeç pislenmiş.	Yetkili servisi çağırınız.
Buz hazırlayıcı yeterince buz üretmiyor veya buz deforme olmuş.	Cihaz veya buz yapma ünitesi ancak çok kısa bir süre önce devreye sokuldu.	Buz üretiminin başlaması yaklaşık 24 saat sürer.
	Cihazdan çok miktarda buz alındı.	Küp buz kabının tekrar dolması yaklaşık 24 saat sürer.
	Su basıncı düşük.	Cihazı sadece öngörülmuş su basıncına bağlayınız (Cihazın bağlanması bölümündeki Su bağlantısı kısmına bakınız).
	Su girişindeki süzgeç pislenmiş.	Yetkili servisi çağırınız.
	Dondurucu bölmesinin derecesi çok sıcak.	Dondurucu bölmesinin ısı derecesini biraz daha düşük, yani daha soğuk ayarlayınız.
	Küp buzlar, küp buz kabının arka yüzü kısmında toplanmıştır.	Küp buzları, küp buz kabının içinde dağıtınız. Eğer küp buzlar donup yapışmışsa, küp buzları keskin ve sivri olmayan bir cisimle çözünüz.
Buz yapma ünitesi buz üretmiyor.	Su girişindeki süzgeç pislenmiş.	Yetkili servisi çağırınız.
	Buz yapma ünitesi kapalı.	Buz yapma ünitesini kumanda alanı üzerinden açınız.
	Cihaz su ile beslenmiyor.	İlgili elektrik tesisatçısını veya elektrik şebekesi idaresini arayınız.
	Su giriş hattı katlanmış.	Su beslemesini kapatma vanası üzerinden kapatınız. Katlanmış yerleri düzeltiniz, gerekirse değiştirilmesini sağlayınız.
	Su basıncı düşük.	Cihazı sadece öngörülmuş su basıncına bağlayınız (Cihazın bağlanması bölümündeki Su bağlantısı kısmına bakınız).
	Dondurucu bölmesinin derecesi çok sıcak.	Dondurucu bölmesinin ısı derecesini biraz daha düşük, yani daha soğuk ayarlayınız.
	Küp buz kabı yerine doğru takılmamış.	Pozisyonu kontrol ediniz ve gerekirse tekrar takınız.
	Yanlış kapatma vanası monte edilmiş.	Yanlış vana ve valfler düşük su basıncına ve cihazda hasara sebep olabilir.
Çıkış ünitesindeki aydınlatma çalışmıyor.	Sürekli aydınlatma fonksiyonu deaktifleştirilmiş.	Sürekli aydınlatmayı tekrar açmak için, ışık tuşuna basınız.
	Aydınlatma bozuk.	Bakınız bölüm "Aydınlatma (LED)".
Buz yapma ünitesine giden su besleme hortumu içinde buz oluşuyor.	Su basıncı düşük.	Cihazı sadece öngörülmuş su basıncına bağlayınız (Cihazın bağlanması bölümündeki Su bağlantısı kısmına bakınız).
	Kapatma vanası doğru açılmamış.	Kapatma vanasını tamamen açınız.

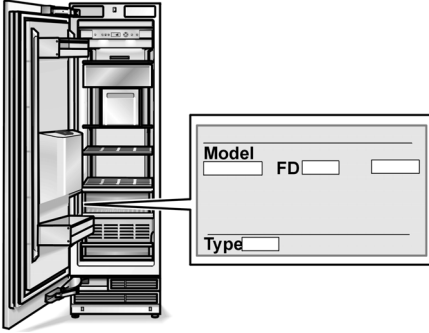
Arıza	Muhtemel sebebi	Giderilmesi
Cihazdan su akıyor.	Su bağlantı hortumu sızdırıyor.	Hortumun, üreticinin orijinal yeni bir hortumu ile değiştirilmesini sağlayınız.
	Yanlış kapatma vanası monte edilmiş.	Yanlış vana ve valfler düşük su basıncına ve cihazda hasara sebep olabilir.
Su alınırken akan su miktarı normalden daha az.	Su basıncı düşük.	Cihazı sadece öngörölmüş su basıncına bağlayınız (Cihazın bağlanması bölümündeki Su bağlantısı kısmına bakınız).
	Kapatma vanası doğru açılmamış.	Kapatma vanasını tamamen açınız ve sızdırma durumunu kontrol ediniz. Asgari akma miktarını (debi) kontrol ediniz.
	Yanlış kapatma vanası monte edilmiş.	Yanlış vana ve valfler düşük su basıncına ve cihazda hasara sebep olabilir.
	Su giriş hattı katlanmış.	Su beslemesini kapatma vanası üzerinden kapatınız. Katlanmış yerleri düzeltiniz, gerekirse değiştirilmesini sağlayınız.
	Su girişindeki süzgeç pislenmiş.	Yetkili servisi çağırınız.

Yetkili servis

Size yakın bir yetkili servisimizi telefon rehberinde veya yetkili servis listesinde bulabilirsiniz. Lütfen yetkili servisimizi çağırdığınız zaman, cihazın ürün numarasını (E-Nr.) ve imalat numarasını (FD) bildiriniz.

Bu numaraları, tip levhasının üzerinde bulabilirsiniz.

Cihazın ürün numarasını ve imalat numarasını bildirmek suretiyle, gereksiz gidip gelme masraflarını ve zaman kaybını önlemiş olursunuz. Böylelikle ilgili fazla masraflardan tasarruf etmiş olursunuz.



Arızalarda onarım siparişi ve danışma

Tüm ülkelerin iletişim bilgileri için, ekteki yetkili servis listesine bakınız.

TR 444 5533

Çağrı merkezini sabit hatlardan aramanın bedeli şehir içi ücretlendirme, Cep telefonlarından ise kullanılan tarife göre değişkenlik göstermektedir.

Kullanım Süresi: 10 YIL (Ürünün fonksiyonunu yerine getirebilmesi için gerekli yedek parça bulundurma süresi).

Garanti Şartları

- Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan;
 - Sözleşmeden dönme
 - Satış bedelinden indirim isteme,
 - Ücretsiz onarılmasını isteme,
 - Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme,haklarından birini kullanabilir.
- Tüketicinin bu haklarından ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanılabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.
- Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;
 - Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
 - Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
 - Tamirinin mümkün olmadığının, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında;tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkan varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcından talep edilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.
- Malın kullanım kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
- Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.

Gaggenau Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
D-81739 München
www.gaggenau.com

tr (9709) 9000741640



GAGGENAU